

# REPRESION Y REBELDIA EN GUATEMALA

## 1.- PRESENTACION

Los trabajadores del campo organizados en el COMITE DE UNIDAD CAMPESINA (CUC) queremos denunciar la represión que sufrimos todos los trabajadores de Guatemala por parte de los poderosos capitalistas de Guatemala y del extranjero, por parte de los terratenientes, por parte del Gobierno y de todos los cuerpos represivos que abundan en nuestro país.

Al mismo tiempo que analizamos la represión, queremos dar a conocer la respuesta que los trabajadores de Guatemala estamos dando a este problema. Y finalmente, queremos sacar algunas conclusiones que estimulen las luchas de todos los trabajadores, y que fomenten la solidaridad con el Pueblo de Guatemala y Centroamérica en todos los países del mundo.

### La represión es un instrumento de la explotación

Nosotros conocemos y sentimos en carne propia la represión brutal que se lleva a cabo contra todos los pueblos de Centroamérica, sobre todo en Nicaragua, El Salvador y Honduras. Vemos que la represión es el instrumento violento, y más común, que se ha usado desde nuestros antepasados para sacarnos el sudor, para explotar nuestras tierras y nuestra mano de obra, y mantener la desigualdad, la discriminación y la opresión sobre las masas de indios y mestizos.

En las últimas décadas, a partir del derrocamiento de Jacobo Arbenz, y con la entrada del Movimiento de Liberación Nacional en el año 1954, la oligarquía, es decir un puñito de ricachones que acaparan todas las riquezas y todo el poder, apoyados por los gringos, y en los distintos gobiernos han hecho y hacen de la represión el instrumento diario y sangriento para mantener la explotación y la sobreexplotación que sufrimos en las fábricas, en las fincas y en todos los lugares de trabajo donde dejamos la vida los pobres.

En este trabajo se señalan algunos acontecimientos que prueban este sentido que tiene la represión, pero hay otros muchos hechos que ocurren diariamente en las fincas, en las aldeas, pueblos, barrancos, fábricas, comercios, escuelas, en las calles, que no alcanzan a ser denunciados y conocidos, pero son sufridos por nuestros hermanos.

### El ejército es el eje de la represión

Este tema de la represión y rebeldía en nuestro país, va íntimamente ligado al papel que el ejército viene jugando en la vida política y económica de Guatemala. Desde el comienzo de la década del 60, el ejército comenzó a mandar con más fuerza que cualquier otra institución o partido político en el gobierno de Guatemala. Desde este tiempo, los altos jefes de la institución armada, comenzaron a meter las manos en la riqueza nacional, en la banca, en el desarrollo de la industria, en los proyectos gubernamentales de carreteras, minas, hidroeléctricas; comenzó a prepararse para administrar las cosas del Gobierno y a desplazar a los partidos políticos y a los civiles.

Sin embargo, cuando el ejército dió un salto y comenzó

a amontonar más capital y más poder fue al comienzo de la década del 70, cuando subió al poder el General Carlos Arana Osorio, quien metió la idea de que el ejército ya no debía ser sirviente de los ricos, sino que debía ser su socio. Esto quería decir que el ejército no debía ser caporal de otros patronos, y que por tanto no debía solamente defender las fincas de otros, sino sus propias fincas, su propio banco, los intereses de su propia clase, de su propia casta.

El ejército ha hecho un compromiso, una alianza con los ricachones de Guatemala, y juntos se han puesto a las órdenes de los poderosos-imperialistas del extranjero, de las grandes empresas multinacionales. El ejército respalda e impulsa a su manera los planes de explotación del imperialismo sobre las minas, el níquel, petróleo, sobre el turismo de nuestro suelo, sobre la mano de obra barata del trabajador centroamericano, sobre la mano hábil del indígena.

Todo esto ha llevado al ejército a prepararse mejor, a aumentar sus miembros, sus oficiales, a crear una Politécnica nueva, a extender los institutos semilleros de militares, los Adolfo Hall, a crear el Centro de Estudios Militares (CEM), donde los oficiales cada día se especializan más en los modos de defender los sistemas de explotación, y reprimir el fuerte movimiento popular que nace en Guatemala.

### El imperialismo gringo mantiene la represión en Centroamérica

Por el momento el imperialismo sabe que las fuerzas armadas son las que mejor garantizan sus proyectos de explotación de las riquezas en toda el área Centroamericana. Por eso los asesora, arma, entrena y sostiene. Esto hace que la represión adquiera cada día nuevas dimensiones, que esté más coordinada, que hagan planes conjuntos contra el movimiento popular. Entre los ejércitos se prestan soldados, se pasan la información, comparten sus experiencias en represión y masacres contra el pueblo Centroamericano.

Los gringos orientan a los ejércitos de C.A. para que sepan combinar la represión económica, con caras legales de represión, la demagogia de proyectos desarrollistas y de acción cívica con el terror y la acción directa militar contra la población y los trabajadores. Todo esto con el fin de encajonar, paralizar, frenar o desviar y aplastar la rebeldía popular.

### Guatemala el país de más cuerpos represivos

El ejército no es el único que reprime. Hay otros doce cuerpos preparados para esta tarea, aunque tengan distintos nombres, distintas oficinas, distintos uniformes, pero el ejército es el que les orienta, y coordina en acción contra el pueblo.

Cada cierto tiempo vemos aparecer nuevos cuerpos policiales, pero ya sabemos que todos ellos son disfraces variados de una misma política y de una misma función: LA REPRESION.

Guatemala es el país de C.A. de mayor variedad en cuerpos policiales; estos cuerpos entran en acción después de una

rápida preparación, y siempre y de una manera permanente está detrás de ellos el eje de la represión, el ejército nacional.

Los cuerpos represivos son: Policía Nacional PN; Los Swat — Comando de combate de reciente creación a imitación ridícula de las series de T.V. — Policía Femenina; Pelotón modelo —este cuerpo no es permanente—; Judiciales de tribunales; Comando Seis —expolicías habilitados por el Coronel Germán Chupina desde que está en la PN—; La G2, que tiene sus propios cuerpos de acción; Regional de Telecomunicaciones; —dirigida desde la casa presidencial—, Policía Militar Ambulante; Kaibiles; Fuerzas Aéreas de Guatemala —que dirigen la Acción Cívica del ejército.

Además de estos cuerpos represivos enumerados que actúan dentro de la ley del gobierno, hay distintas bandas de matones que tienen los partidos políticos, sobre todo el MLN, o las bandas particulares de algunas conocidas familias de explotadores, o las bandas armadas que organizan, entrenan grupos de finqueros en algunas regiones financiándolas con cuotas mensuales en un sangriento "cuchubal" (cotización que se hace para tener una bolsa común que permita desarrollar una actividad). Algunas de estas bandas como el ESA, son cuerpos de la misma policía que actúan anónimamente. El objetivo siempre es el mismo: sembrar el terror, secuestrar, asesinar a los trabajadores rebeldes contra la explotación. Todos estos grupos, según declaración del exvicepresidente Mario Sandoval Alarcón en su ideario filosófico publicado antes de las elecciones de este año, siempre han actuado con el consentimiento, aprobación o participación del mismo ejército. Cada hecho que estas bandas cometen se increpa al gobierno que desarme estas bandas, y se pide una aclaración de los crímenes y que se castigue,

el gobierno trata de negar su existencia, ocultando su complicidad, y las bandas siguen dando prueba de su existencia y dejando sus huellas.

Los cuerpos policiales permiten al ejército dirigir los primeros pasos de la represión sin tener que aparecer él: Envía por delante a estos cuerpos policiales con cara de prevenir los delitos comunes, pero lo que buscan claramente es acabar con la lucha revolucionaria en el campo y en la ciudad. Por ejemplo, la Guardia de Hacienda parece que va buscando a los fabricantes de aguardiente clandestino, lo que llamamos "cusha", pero lo que en realidad busca es a los campesinos organizados, a los más combativos, aliándose para esta tarea con los mismos fabricantes del aguardiente.

**Solo se acabará la represión cuando se acabe la explotación**

El hecho es que todos estos cuerpos que actúan dentro de la ley del gobierno, o la ley de los ricachones que es la misma, tienen en común la práctica de la represión, es decir poner en movimiento esta máquina que fuerza, violenta y quiere aniquilar a las masas trabajadoras que luchan contra la explotación.

**LA REPRESION ES HERMANA DE LA EXPLOTACION, NACEN DEL MISMO SISTEMA, VAN DE LA MANO SIN SEPARARSE NI UN SOLO MOMENTO, Y NO SE ACABARA HASTA QUE NO ACABEMOS CON LA EXPLOTACION Y SU SISTEMA.**

La esencia de la represión no depende de un gobierno u otro, ya sea Peralta Azurdía, sea Méndez Montenegro, sea Arana, sea Kjell, sea Lucas, sea un civil o un militar. Con los cambios de gobierno pueden cambiar las formas de represión, pero su esencia será la misma, y **POR TANTO LA LUCHA CONTRA LA REPRESION SERA PARTE DE TODO EL CAMINO EN LA LUCHA POR LA LIBERACION DE LOS EXPLOTADOS.**

Esto es muy importante señalarlo desde ahora para que los trabajadores no nos engañemos, y veamos la represión como un mal momento en la vida del pueblo, como locura de hombres insensatos o enfermos en el poder. La represión es parte de este sistema, de su estructura, no es coyuntural; ni con la "democratización" ni con el "diálogo", ni con la "nueva forma de gobernar" se acabará. Estas son palabras demagógicas que usa el actual gobierno para ocultar la verdadera esencia de la represión, que en este mes de octubre ha mostrado sus entrañas sanguinarias masacrando a dirigentes como Arnulfo Cifuentes Díaz, expresidente de la Asociación de Telegrafistas, al estudiante de economía y presidente de la Asociación de Estudiantes Universitarios Oliverio Castañeda de León a más de 30 jóvenes y niños, hiriendo a más de 300, y deteniendo a 800 ciudadanos que luchaban justamente contra el alza del transporte en la capital.

## 2.— LA REPRESION DE LOS RICACHONES Y SU GOBIERNO

Las clases dominantes y el gobierno tienen diferentes modos de reprimir según los casos. No siempre la hacen del mismo modo y con la misma fuerza, aunque siempre es brutal.

**La represión en el campo se hace impunemente.**

La represión contra el movimiento popular organizado, se mantiene y crece en proporciones grandes a medida que avanzan las semanas, sobre todo en el campo es especialmente violenta durante todo el año y se hace con toda impunidad, como si fuera algo normal que la población debe aceptar. Por ejemplo entre los días 9 y 16 de mayo de este año aparecieron 16 asesinados, 5 heridos y secuestrados (Inforpress 292). Este ritmo: unas semanas aumenta, otras decrece, pero en la mayo-

**cuadernos de educación**

es una publicación mensual de  
**LABORATORIO EDUCATIVO**

Apartado 30.147  
Correo, 103  
VENEZUELA

Diciembre 1976

ría de los casos tienen contenido y objetivos políticos. Desde el mes de Julio, pocas semanas después de asumir el coronel Germán Chupina la Dirección General de la Policía Nacional, aumentaron las cifras. Aparecieron cadáveres en las carreteras con señales de tortura, y rematados con el tiro de gracia. Esta acción fue acompañada de una amplia información en la prensa gráfica y hablada (La Tarde 28/Julio/78). Desde ese mes no ha decrecido la aparición de estos cadáveres.

Esta es parte de la campaña terrorista que tiene por fin prevenir la movilización del pueblo y paralizarlo. Pretende según la idea del Coronel Chupina hacer ambiente para arremeter posteriormente contra el pueblo organizado, contra sus dirigentes, contra el movimiento revolucionario. De hecho así está sucediendo hoy, y así lo prueba la caza de dirigentes que han emprendido la policía.

Algunos de los asesinados han sido delincuentes comunes, en algunos casos con amplio récord delictivo, temidos por sus vecinos, que en buena parte han celebrado el que la policía los elimine. Naturalmente en estos casos no ha protestado por su detención, y no se han movilizado por ellos. Con esto han buscado crear pasividad en la población, que nos acostumbremos a vivir con los cadáveres, y que no reaccionemos ante estos crímenes del gobierno. Sobre todo cuando a los que asesina ya no son delincuentes comunes, sino dirigentes obreros, campesinos o estudiantiles. El abandono de estos cadáveres torturados en distintos caminos también tiene como objeto atemorizar a los que viven o pasan por esos lugares y que inhiban al pueblo para organizarse y luchar ante las huellas terribles de la represión.

La Guardia de Hacienda también ha aumentado sus hostilidades. Son varios campesinos los asesinados por este cuerpo represivo en el departamento de Chimaltenango.

#### **La masacre de Panzós reveló con toda claridad a quién sirve el ejército.**

La masacre de Panzós, ocurrida el 29 de mayo, es de lo más destacado en la acción represiva del gobierno, con amplia repercusión nacional e internacional. La importancia especial de esta acción radica: —en la cantidad de hombres, mujeres y niños indígenas asesinados, desvelando el carácter sanguinario y sin límites de ese cuerpo represivo;— una acción planificada por algunos de los altos jefes del ejército y los finqueros; —por los intereses que están en juego en esa zona, intereses de los terratenientes, intereses del imperialismo para después; —importancia por el fin que buscaba, que sin duda alguna era detener las luchas campesinas y populares que han crecido en Guatemala en estos dos últimos años; —por la claridad con que aparece el carácter de clase del ejército y hasta dónde está dispuesto a llegar en la defensa de los intereses de los ricos y sus propios intereses. El Ministro de la Defensa, General Otto Spiegler, explicó (sin darse cuenta) este sentido de clase que tiene el ejército al llamar a los campesinos y trabajadores "los enemigos". A pesar de que en amplios campos pagados el ejército se proclama pueblo, amigo del pueblo, la acción de Panzós, como otras que hacen cada día, han aclarado y generalizado cuál es su papel.

En esta masacre de Panzós aparece con toda claridad que el ejército está para servir y apoyar a un puñito de finqueros y ricachones, para apoderarse con la fuerza de las armas de la tierra y de los recursos del Pueblo de Guatemala, y enfrentar y reprimir los justos reclamos de los pobres y campesinos. La masacre nos prueba que a pesar de algunas diferencias que hay entre los ricos, entre el ejército, cuando tienen que enfrentar al pueblo, cuando tienen que defender sus intereses hacen una fuerte alianza.

Esa misma brutalidad ha mostrado el ejército y sus cuerpos especiales contra la población trabajadora en el norte de

Quiché, zona Ixil, en los municipios de Nebaj, Cotzal, Chajul; (Inforpress 296. 15/junio/78) y contra cooperativistas de Ixacn (SIG 7 y 6). En estos lugares el ejército siembra el terror con el secuestro, la violación, el robo, la tortura y el asesinato de los campesinos y sus familias. Esta acción represiva es permanente, muy aguda. Estas zonas están en un verdadero estado de sitio. La llevan a cabo el ejército, apoyados en comisionados militares, en judiciales, el G2, en instituciones con cara más civil, por medio de una acción cívica. El objetivo es romper la organización que los campesinos van haciendo en su región y quitar todo apoyo de la población.

#### **Las represalias económicas para deshacer las organizaciones**

Además de esta represión física y sangrienta en el campo, los patronos y el gobierno usan otras represiones de tipo económico. En las fincas usan los engaños y robos en la pesada de la caña, café o algodón, horas de trabajo no pagadas, negar el trabajo a los campesinos organizados, dejar de arrendarles la tierra, exigirles instrumentos de trabajo, envenenarles las milpas, los animales, los ríos con las fumigaciones, quitarles parte de la comida, y no proporcionar mejores condiciones de vida y de trabajo. Las amenazas del banco del gobierno, BAN-DESA contra campesinos que no pueden pagar las deudas por las malas cosechas y por los bajos precios de sus productos, mantienen en una permanente inseguridad a la familia del altiplano que trabaja todo el año para pagar la deuda que tiene con el gobierno. Este nuevo patrón del campesino amenaza con quitar la tierra, la casa, las vacas, en fin todo lo que tiene una familia campesina que saca préstamos del banco.

#### **Las agarradas de los jóvenes campesinos para el cuartel son verdaderos secuestros.**

Las agarradas para el cuartel es una represión masiva que sufren los jóvenes trabajadores del campo. Estas agarradas para llenar los cupos para el cuartel son verdaderos secuestros; una acción que se hace emboscándolos, golpeándolos, desapareciéndolos durante días sin que la familia tenga noticias. Esta acción es discriminatoria con fuertes efectos en la economía familiar, pues privan de la mano de obra necesaria a las familias, tienen grandes mordidas (hasta 60 quetzales) para volver a sus hogares; tiene profundas consecuencias en la organización y desarrollo político, social, religioso de los jóvenes. Por esto no pueden participar en reuniones, no pueden ser visibles en organizaciones en los mercados, en las iglesias, por temor a ser agarrados. La violencia psicológica, cultural, física que sufren los jóvenes una vez introducidos al cuartel, según testimonio de los mismos jóvenes y de los padres (ver denuncia de 35 organizaciones indígenas, Inforpress No. 292) es parte de la represión. Según confiesan los jóvenes que abandonan el cuartel y según la experiencia de los padres de los mismos es "un lavado de cerebro" que les hacen para servir a los ricachones de Guatemala y odiar y despreciar a la propia gente. Recientemente se ha ampliado la edad en la que pueden ser agarrados los jóvenes y padres de familia para los cuarteles o para las reservas.

#### **El C.U.C. acusado de subversivo para golpearlo**

A lo largo del año, dirigentes campesinos han sido asesinados, otros han sufrido atentados, otros secuestrados, otros intimidados, quemados sus ranchos, sacados de sus terrenos, detenidos con la idea de que la masa de trabajadores no se rebelen contra la explotación.

En la costa sur se han redoblado los pelotones de la Policía Militar Ambulante (P.M.A.), han aumentado las prácticas militares en coordinación con otros cuerpos que tienen por fin exhibir las armas, exhibir la represión en las zonas conocidas

como más combativas. Los "orejas", incluso de la C.I.A. están penetrando en el altiplano. A través de instituciones de "ayuda" o "programas de desarrollo" se desarrolla un espionaje, se recoge información, se analiza para poder penetrar en el mundo indígena y en su organización. La C.I.A. se apoya con frecuencia en indígenas oportunistas, deformados por estos programas de desarrollo a los que compran por el buen conocimiento que tienen de su propia gente.

A los dirigentes se les busca, se les prohíbe circular libremente, peor que en tiempo del General Ubico. En este mes de Octubre miembros del C.U.C. por el hecho de mostrar su solidaridad con los pobres de la ciudad que luchaban contra el alza del transporte urbano, dando un volante a los transeúntes por la carretera del altiplano fueron detenidos, golpeados y alguno duramente torturado por miembros del G2 del ejército.

Así mismo nuestra organización y todas sus actividades han sido objeto de una campaña de calumnias, tildada de subversiva, con la idea de justificar los golpes que quiere darle el gobierno y sus policías.

Estos son rasgos generales de la represión en el campo, sin detenernos en describir otras formas más regionales y locales de represión que los caciques locales, los contratistas hacen contra los más pobres en sus pueblos. Hay contratistas en el altiplano que adelantan a los trabajadores unos centavos para que luego se vayan a trabajar a las fincas, mientras les devuelven el préstamo, les quitan las cédulas, y si no pueden pagar los patean, y los retienen en cárceles que tienen preparadas en sus propias casas.

#### **Las organizaciones obreras y gremiales, y sus dirigentes baleados y buscados por carros sin placas**

En las ciudades la represión no es menos brutal que en el campo, aunque tenga otras caras, como acabamos de ver en las masacres del mes de octubre contra estudiantes, pobladores y obreros.

El movimiento obrero ha sido duramente golpeado, son varios los asesinados: Paniagua, dirigente de FASGUA; Miguel Angel Ordóñez de CAVISA; Mario Mujía (Güigui) de la CNT de Huehuetenango; Gumersindo Ac de ACRICASA, Arnulfo Cifuentes Díaz de la Asociación de Telegrafistas. Otros dirigentes han sufrido atentados, como Israel Márquez, secretario general de la CNT, el Lic Santiago López Aguilar, director de la Escuela de Orientación Sindical.

Los encarcelamientos, las amenazas, la persecución, la presencia de carros sin matrícula, que la opinión pública reconoce como carros de la Policía, acechan a los dirigentes más destacados.

La represión económica es otra arma represiva generalizada en las fábricas, ha habido despidos masivos en varias fábricas. Los obreros han sufrido rebajas de horas extras, suspensiones, cierres arbitrarios de fábrica. Sobre todo son objeto de estas represalias los obreros que inician un sindicato o preparan pliegos de peticiones en los convenios colectivos.

A medida que avanza el año la represión económica y laboral es más aguda en las fábricas. Hoy son más de cincuenta los conflictos planteados y pendientes impulsados por las centrales sindicales. Destacó entre los conflictos el de DURALITA por la combatividad mostrada por los obreros antes de ser despedidos y deshecho su sindicato, ocupando la fábrica y la Embajada de Suiza hasta ser escuchados. Similar caso ocurrió en la industria EXGUAPAGRA.

La presencia de los P.M.A. ha aumentado y han comenzado a sustituir a los policías particulares, por ser más eficientes y violentos en la represión contra los trabajadores.

Cada día los procesos legales en los tribunales exigen muchos más requisitos, y les hacen imposible a los trabajadores sacar algo bueno.

#### **Hostigamiento a los estudiantes y asesinato de Oliverio Castañeda**

Contra el sector estudiantil se ha mantenido un continuo hostigamiento, por parte de la Policía Nacional. Los estudiantes en este año han elevado su combatividad, se mantienen en continua movilización en la capital y en los departamentos, luchando por los intereses de su propio sector y en continuo apoyo a otros sectores como los pobladores, obreros, y campesinos.

Estudiantes han sido secuestrados, golpeados, algunos muertos por causa de las torturas. Ha habido un permanente encarcelamiento, acusados de delitos comunes, tráfico de drogas, romper vidrios, alterar el orden público. Las mismas amenazas y atentados han sufrido dirigentes universitarios o de secundaria en otros departamentos donde la Universidad inicia su extensión.

Donde la represión cobró su víctima más preciada y llenó de cólera a todo el pueblo de Guatemala y organizaciones internacionales, fue con el asesinato del máximo dirigente de la Asociación de Estudiantes Universitarios (AEU) OLIVERIO CASTAÑEDA DE LEON ocurrida el 20 de Octubre, a los pocos minutos y a los pocos metros de donde había participado en un mitin.

#### **Las Iglesias despiertan a las luchas populares y también son amenazadas.**

Contra los grupos religiosos progresistas, los que están del lado del pueblo, también se ha sentido la represión, como la prisión y expulsión de una religiosa, amenazada del ministro de Defensa y Gobernación a religiosos católicos y protestantes, a algunos colegios católicos, a los miembros del Comité Pro-Justicia y Paz, y finalmente el asesinato del Padre Hermógenes López, párroco de San José Pinula que había denunciado a la empresa Agua S.A., al ejército por las agarradas de los jóvenes para el cuartel y a los finqueros de su región. Es el primer sacerdote asesinado en Guatemala por su lucha por los oprimidos.

#### **Los pobladores cercados permanentemente por cuerpos represivos**

Las campañas de la P.N. contra la "delincuencia" "despistolización" "control de tránsito", son parte de una guerra contra la población que continuamente está cercada como si fuera un campo carcelario. La misma policía y el ejército, se inventan acciones, letreros para llevar adelante cateos, detenciones, intimidaciones, contra la población trabajadora honrada y movilizada en la lucha por una vida digna y justa.

Bajo la palabra subversivo incluyen las acciones más nobles del pueblo como es exigir sus derechos a organizarse, a su trabajo digno, a la vida familiar, y justifican mentirosamente la represión.

La manifestación pública del pueblo y las organizaciones laborales es un derecho conquistado por el Pueblo. Con el nuevo gobierno han querido frenar este derecho reprimiendo con toda brutalidad a las mujeres, niños, trabajadores, vendedores ambulantes que hacen uso de este derecho de manifestación.

Las acciones de la P.N. y todos los cuerpos dirigidos por Germán Chupina contra los pobladores, obreros, estudiantes, que salieron a las calles a exigir servicios de transporte urbano a cinco centavos, revelaron con toda claridad el carácter represivo, y la decisión firme del gobierno de masacrar el movimiento popular y a sus dirigentes.

La ciudad estuvo prácticamente ocupada por la policía, en las calles en los centros de trabajo, de estudio, en las colonias. Explotaron las bombas lacrimógenas en las calles, en las casas pobres de las colonias, en los centros de trabajo; dispararon contra las masas dejando un saldo de más de 30 muertos, miles de intoxicados, cientos de heridos y detenidos.

Los carros de la judicial con sus matrículas cubiertas, o manchadas, o quitadas, apoyados por grupos paramilitares del MLN, persiguieron, y balearon dirigentes y edificios de los medios de comunicación.

El Coronel Chupina emergió de esta acción como la figura más destacada del gobierno, mientras las autoridades y sus allegados hacían convenios y negocios en la compra de autobuses.

La policía aumentó en número y en cantidad de armamento.

Para concluir este capítulo podemos decir que el pueblo de Guatemala, los obreros, campesinos, estudiantes, pobladores de barrios, cristianos progresistas, periodistas, gentes democráticas, están en un cerco altamente represivo. Aunque esta represión cambia de unas regiones a otras, de la costa al altiplano, del sector obrero al estudiantil, el hecho es que la represión se dirige a los sectores populares que enfrentan la explotación y la opresión, y contra los que se organizan para ese fin. Los responsables de esta represión son los explotadores del país (los terratenientes, los industriales, los agroexportadores, comerciantes y el Estado quien es el que manda al ejército, el que se apoya y coordina en otros cuerpos y en otras instituciones).

**LA REPRESION SE PRESENTA EN DISTINTAS FORMAS, FORMAS SANGRIENTAS, DURAMENTE VIOLENTAS, FORMAS ECONOMICAS, POLITICAS, LEGALES. ESTA REPRESION SE LLEVA ADELANTE DENTRO DEL INTENTO DE HACER CREER AL PUEBLO QUE ESTAMOS EN UN PROCESO DE "DEMOCRATIZACION".**

Los trabajadores no nos engañamos con esta palabra que diferentes grupos políticos anuncian y programan, la democratización dentro de este sistema también es represivo, no cambia su esencia aunque cambie su forma. La situación que viven los trabajadores sólo puede solucionarse en un cambio de raíz, un cambio revolucionario, donde se eliminen las clases sociales de explotadores y explotados. Esto es lo que nos enseña la rea-

lidad de Guatemala.

### 3.— REACCION POPULAR CONTRA LA REPRESION

Desde hace más de un año estamos viendo cosas nuevas en Guatemala. A los actos represivos de los patronos y el gobierno se responde con mayor combatividad, masivamente, como se vió en el caso del Lic. Mario López Larrave, Robín García y Leonel Caballeros, la masacre de Panzós, la muerte del P. Hermógenes López, Mario Mujía y Oliverio Castañeda de León. Hace dos años la respuesta popular estaba dominada por el miedo, retirarse de la lucha, hoy se responde con mayor denuncia, mayores manifestaciones, luchas más decididas. Así hemos visto en la ciudad, en las colonias de pobladores con motivo de las represiones cometidas por la P.N. contra los que luchaban contra el alza del precio del pasaje.

**La denuncia y la movilización masivas se han generalizado**

Estos modos de lucha los han usado todos los sectores populares (obreros, campesinos, estudiantes, profesionales, pobladores, indígenas cristianos). La idea que hay que luchar contra la represión está presente en todos los comunicados, boletines, mantas, mítines, consignas. Las organizaciones vamos metiendo en las orientaciones el llamado a defenderse con las propias fuerzas organizadas. Los trabajadores y el pueblo consciente no creen en la protección que les puede dar el gobierno y sus instituciones. En este sentido el que con más claridad afirma esto fue el comunicado que ampliamente difundieron los cooperativistas de tres comunidades de Ixcán "el ejército dice que está para defendernos pero somos nosotros los que tenemos que defendernos del ejército" (Inforpress 289).

Presiones masivas contra autoridades, jueces, cuerpos represivos en diferentes pueblos del altiplano. Han hecho uso de armas caseras, han usado la presión de la población decidida, ya cansados de diálogos, y de presentar escritos. Sin embargo estas acciones han nacido espontáneamente en las masas, descoordinadas, como respuesta necesidades profundamente sentidas en los pueblos como la necesidad del agua, de la tierra. Sin embargo estas acciones deberán ser bien encauzadas y coordinadas dentro de una firme organización de todos los trabajadores.

**Las medidas de hecho el único modo de hacerse oír**

Este mismo fenómeno se ha generalizado a nivel urbano entre pobladores, obreros, estudiantes, para presionar sobre el precio del pasaje sobre las fábricas como la DURALITA que llegaron a ocupar las fábricas y la embajada de Suiza, país donde está la matriz de la multinacional. El pueblo ante el descarado atropello del gobierno, municipalidad, empresas contra la masa de pobladores ha recurrido a su fuerza, al uso de barricadas, a apedrear y reducir a los policías del Pelotón Modelo, a forzar a los choferes a cobrar cinco centavos, costándole al pueblo muchas víctimas que seguirán alentando el movimiento popular.

En general podemos concluir que tanto en el campo como en las ciudades avanza la lucha del pueblo, la lucha de clases, y que ésta se presenta fuerte y violenta. Esta lucha va desde las acciones masivas espontáneas hasta enfrentamientos más calculados. El Pueblo, se va convenciendo por la fuerza de los hechos que no puede esperar nada del gobierno y los ricachones más que explotación y represión, nada de sus sistemas legales y su diálogo, más que engaño. Esto le ha llevado a formas de presión y medidas de hecho como único camino para ganar sus conflictos sus luchas y hacer oír sus demandas.

### 4.— ALGUNAS CONCLUSIONES

El gobierno de Kjell Laugerud tuvo que ir desplazando

**DISTRIBUIDORA ESTUDIOS**



- \* AUTORIZADA PARA HACER O RENOVAR SUSCRIPCIONES DE "SIC"
- \* DISTRIBUCION Y VENTA DE PUBLICACIONES DEL "CENTRO GUMILLA"
- \* VENTA DE PUBLICACIONES Y MATERIALES AUDIOVISUALES DEL "CENTRO PELLIN"
- \* LIBRERIA ESPECIALIZADA EN TEXTOS DE PRIMARIA, TEOLOGIA, PEDAGOGIA, FILOSOFIA, CIENCIAS SOCIALES Y COMUNICACION

Torre Bandagro, local 1  
Jesuitas a Mijares  
Apartado 2.885  
CARACAS - 101  
Tfnos. 81.33.55 y 81.12.35

su política hacia la represión más abierta y clara. Al comienzo de su gobierno intentó el engaño político, con todo el movimiento cooperativista, los préstamos, como medio para neutralizar a los campesinos. Esa maniobra no le dió resultado a pesar de su fácil demagogia, hizo el cambio a su colega con una Guatemala regada con sangre campesina, obrera, estudiantil, religiosa, sangre indígena.

El gobierno no pudo parar esta ola de protesta nacional, local, e internacional, porque el pueblo no se ha dejado, no ha recurrido al repliegue, sino que en cada momento ha recurrido al engrosamiento de sus movimientos. Nuevos sectores se están incorporando en este cauce del movimiento popular organizado, como los campesinos, los indígenas, los pobladores, los cristianos; y los sectores ya movilizados, han intensificado su combatividad. Esta lección que hemos aprendido en este último período no debe quedar en el vacío, sino que la queremos tener presente ante la política del nuevo gobierno.

#### **En el gobierno de Lucas el asesino Coronel Chupina es la figura más destacada**

El nuevo gobierno en medio de todas sus contradicciones y debilidad del frente amplio, ha mantenido las piezas fuertes de la represión y las ha reforzado. La presencia del Coronel Chupina en la P.N. y la agresividad y relieve que está cobrando es una prueba de ello. En los pocos meses del nuevo gobierno, se ha generalizado en Guatemala lo que antes el mencionado Coronel Chupina hacía con la PMA en la costa sur —terrorismo— una forma represiva para prevenir a la población, paralizar; también hay que tomar en cuenta las fuerzas paramilitares con las que fracciones políticas quieren seguir jugando en la escena nacional.

Los trabajadores tendremos que prevenir contra este terrorismo, y las demás formas de represión selectiva que lleven a cabo, con una permanente acción de las masas. Tenemos que aumentar más nuestras organizaciones, hacerlas más firmes, trabajar mejor, con planes muy bien preparados, bien evaluados, donde todos los compañeros trabajen, tenemos que levantar el ánimo, y la combatividad, pues el gobierno de Lucas en sus pocos meses ha dado pruebas de ser más represivo y asesino que los anteriores.

#### **El Pueblo aprende a organizar mejor su lucha a base de los golpes de sangre recibidos**

Entre las mayorías explotadas hay brotes de lucha, y estos se han generalizado en todo el país, aunque sea incipientemente. La lucha se va polarizando poco a poco en los dos polos antagónicos indiscutibles, los ricachones y su gobierno por un lado, y los sectores populares por otro. La organización se va forjando muy lentamente en medio de confusiones, contradicciones, diferencias, pero cada día se hace más violenta en su conjunto. Esto nos plantea un avance real en la creación de la alianza obrero-campesina, que coordina mejor con los demás sectores populares la solidaridad y la unidad de acción contra la represión y la explotación.

Una de las mayores pruebas de solidaridad con los sectores es que cada sector engruese su propio sector de masas, que las organice seriamente con mayor combatividad, con mejores experiencias en protección colectiva.

En Guatemala, pero especialmente en el campo, no hay espacios democráticos, no hay un juego de leyes que den algún margen al trabajador de recuperar algo de lo mucho que lo explotan.

#### **Los trabajadores no vemos que el diálogo con el gobierno y los explotadores solucione nuestros problemas**

Los trabajadores del campo, desconfiamos y no creemos en el "diálogo", en la "democratización", en el "compromiso

de paz" que nos ofrecen nuestros propios enemigos y nuestros explotadores.

Desde tiempos coloniales los indios y los mestizos pobres hemos escuchado palabras similares para esconder la tiranía, la explotación y el control político.

Nosotros no creemos en el diálogo con los explotadores capitalistas, precisamente porque nuestra relación con ellos es una relación forzada, violenta, a través de la cual nos roban el sudor. Esta relación de explotación no se arregla con el diálogo, sino con la lucha. Esta lucha es el único diálogo que nos queda contra los poderosos y su gobierno servidor.

Nosotros creemos en diálogo sincero con los demás sectores populares, con los que sufrimos los mismos problemas de la represión y de la explotación. En esta lucha debemos coincidir todos los oprimidos de Guatemala.

#### **La Lucha contra la represión es una lucha permanente, no de un momento.**

La lucha contra la represión, compañera de la explotación, estará presente durante todo el camino, quiere decir que no es una lucha de un momento o de un gobierno. Esto quiere decir que todos los trabajadores desde que comienzan a organizarse deben tomar en cuenta. Todos los sectores populares que estimen su lucha tenemos que protegerla, y de ningún modo confiar en la defensa que ofrezca el gobierno y los poderosos.

Debemos estar alerta para que el terror no logre sus efectos que es detenernos o paralizarnos. La presión de todos reunidos es un arma que muchas veces hace retroceder a los policías aunque estos estén cargados de bombas. Nuestro suelo es rico en instrumentos de defensa.

Debemos estar atentos para observar de qué modos el control del gobierno llega a nuestras comunidades y a nuestros centros de trabajo.

Debemos defendernos cuando quieran "orejear" o llevarse a un compañero, o quemarle la casa. Este es el único modo de ir haciendo más segura nuestra vida, y el modo de que se respete la vida de los trabajadores.

#### **Llamamos a la solidaridad con nosotros y con los pueblos Centroamericanos**

Finalmente el COMITE DE UNIDAD CAMPESINA (CUC) llama a todos los hermanos campesinos, a todos los obreros y demás sectores populares de Guatemala y Centroamérica, a seguir luchando y a unirnos en esta lucha contra los gobiernos represivos y mentirosos de nuestra región.

A otros pueblos de América Latina y del mundo les pedimos que apoyen nuestras justas luchas, que son expresión de nuestra voluntad inquebrantable de acabar con la explotación en el suelo centroamericano y hacer de esta región un pueblo libre y de hermanos.

**SOLO CON LA FUERZA DE TODOS LOS EXPLOTADOS ORGANIZADOS, SOLO CON NUESTRA ACTITUD Y LUCHAS COMBATIVAS, PERMANENTES, CONDUCTA SIN VACILACIONES POR LA DIRECCION DE LA ALIANZA OBRERO-CAMPESINA LOGRAREMOS UNA CENTROAMERICA SIN EXPLOTADORES NI EXPLOTADOS.**

Comité de Unidad Campesina  
(C.U.C)

Miembro activo del COMITE NACIONAL DE UNIDAD  
SINDICAL (CNUS)

Guatemala, Octubre 1978